

الجريدة الرسمية - لعدد ٤٣ في ٢٤ أكتوبر سنة ٢٠٠٢ ١٨٣٥

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٥٢ لسنة ٢٠٠٢

بشأن الموافقة على التعديل الخامس لاتفاق منحة مجموعة

نتائج برنامج الاستيراد السلمي للقطاع الخاص

الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٦/١٢

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور :

قرر :

(مادة وحيدة)

ودفن على التعديل الخامس لاتفاق منحة مجموعة نتائج برنامج الاستيراد السلمي

للقطاع الخاص ، الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٦/١٢ بين حكومتى جمهورية مصر

العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ،

وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٢ رجب سنة ١٤٢٣ هـ

(انوافق ٩ سبتمبر سنة ٢٠٠٢ م) .

حسنى مبارك

١٨٣٦ الجريدة الرسمية - العدد ٤٣ في ٢٤ أكتوبر سنة ٢٠٠٢

اتفاق منحة الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية رقم (٢٦٣ - ك - ٦٤٥)

التعديل الخامس

لاتفاق منحة الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية رقم (٢٦٣ - ك - ٦٣٩)

التعديل الخامس

لاتفاق منحة مجموعة نتائج

برنامج الاستيراد السلعي للقطاع الخاص

بين حكومة جمهورية مصر العربية

وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ٢٠٠٢/٦/١٢

التعديل الخامس بتاريخ ٢٠٠٢/٦/١٢ باتفاق منحة مجموعة انتاج المؤرخة

٣ سبتمبر ١٩٩٨ بين حكومة جمهورية مصر العربية «المتلقى» وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية ممثلة في الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية «الوكالة» لبرنامج الاستيراد السلعي للقطاع الخاص .

بند ١ - يعدل اتفاق المنحة المعدل آنفاً في ٢٩ سبتمبر ١٩٩٨ ، ٢٣ يونيو ١٩٩٩ ،

٥ أبريل ٢٠٠٠ و ٢٧ سبتمبر ٢٠٠١ ، على النحو التالي :

(أ) يعدل بند ١-٢ بحذف عبارة «نعمائة وخمسين مليون دولار أمريكي

(٨٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دولار)» ويحل محلها عبارة «مليار وخمسين مليون دولار

أمريكي (١.٠٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دولار)» .

(ب) يعدل بند ٤-٥ بحذف عبارة «٣٠ سبتمبر ٢٠٠٤» ويحل محلها عبارة

«٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥» .

الجمهورية الرسمية - - لعدد ٤٣ في ٢٤ أكتوبر سنة ٢٠٠٢ ١٨٣٧

(ج) يعدل بند ٨-٢ بحذف عبارة «وزير الدولة للتعاون الدولي و / أو رئيس قطاع التعاون الاقتصادي مع الولايات المتحدة الأمريكية» ويحل محلها عبارة «وزير الدولة للشؤون الخارجية و / أو وكيل أول التعاون الاقتصادي مع الولايات المتحدة الأمريكية - قطاع التعاون الدولي» .

(د) يعدل بند ٨-٣ على النحو التالي :

١ - حذف عبارة «وزارة التعاون الدولي قطاع التعاون الاقتصادي مع الولايات المتحدة الأمريكية» ، ويحل محلها عبارة «وزارة الخارجية ، قطاع التعاون الدولي ، التعاون الاقتصادي مع الولايات المتحدة الأمريكية» .

٢ - حذف «إلى الوكالة : الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، ١٠٦ شارع النصر العيني ، الدور التاسع ، القاهرة / مصر» ، ويحل محلها عبارة «إلى الوكالة : الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية قطعة ١/أ متفرع من شارع اللاسلكي المعادي الجديدة ، القاهرة / مصر» .

(هـ) يعدل ملحق ١ ، الوصف التفصيلي ، السطر الأول ، الفقرة الثانية بحذف عبارة «نعد وزارة التعاون الدولي الجهة المصرية المقابلة للوكالة» ، ويحل محلها عبارة «نعد وزارة الخارجية الجهة المصرية المقابلة للوكالة» .

بند ٢ - لفة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية ، وفي حالة وجود غموض أو تعارض بين النصين يرجح النص الإنجليزي .

بند ٣ - فما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل ، فإن اتفاق المنحة يظل نافذ انقهرول وله كامل القوة والأثر طبقاً لجميع أحكامه .

بند ٤ - التقلد :

يدخل هذا التعديل حيز النفاذ اعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

بند ٥ - التصديق :

يتخذ المتلقى كافة الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل وتخضع

الوكالة في أقرب وقت ممكن بتمام هذا التصديق .

وأشهاداً على ما تقدم فقد تم التوقيع على هذا التعديل بأسماء الممثلين المفوضين قانوناً لكل من حكومة جمهورية مصر لعربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية وتسليمها في التاريخ المذكور سالفاً .

عن حكومة	عن حكومة
الولايات المتحدة الأمريكية	جمهورية مصر لعربية
التوقيع :	التوقيع :
الاسم : ديفيد وولاش	الاسم : فايزة أبو النجا
الوظيفة : السفير الأمريكي بالقاهرة	الوظيفة : وزير الدولة للشئون الخارجية
التوقيع :	التوقيع :
الاسم : ويلر د ج . بيرسون	الاسم : د. عبد الله مرزبان
الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية لتنمية الدولية / مصر	الوظيفة : وكيل أول التعاون الاقتصادي مع الولايات المتحدة الأمريكية قطاع التعاون الدولي